

5.0635.09.16

350 mA Controller mit Netzteil IP65

350 mA Controller with Power Supply IP65

350 mA contrôleur avec alimentation IP 65



5.0690.09.55

Funk-Fernbedienung

Remote Control

télécommande



1. Beschreibung

- 350 mA-RGB-Controller zum Anschluss von max 12 POW LED 350 mA RGB (1–4 pro Kanal)
- 3 volladressierbare Konstantstrom Ausgänge
- 12 fest programmierte Stand-alone Programme (rot/blau/grün/cyan/magenta/gelb/weiss/3 Farbwechselprogramme/all on)
- DMX512-kompatible Schnittstelle in/out
- Master/Slave zur Synchronisation mehrerer Controller
- optionale Fernbedienung 5.0690.09.55 zur Programmwahl und Steuerung der Geschwindigkeit des Farbverlaufes
- max. Leitungslänge zwischen Controller und letzter RGB-Einheit ≤ 100 m
- Temperaturschutzabschaltung (NTC)

2. Technische Daten

Abmessung:	254 x 180 x 120 mm
Gewicht:	1,6 kg
Eingangsspannung:	90-254 V AC
Eingangsfrequenz:	50–60 Hz
Leistungsaufnahme:	1–12 Watt
Wirkungsgrad:	82 %
Ausgangsspannung:	15 V
Ausgangsstrom:	3x350 mA
Steuereingang:	DMX 512
Dimmart:	DMX
Adresseinstellung über Drehschalter:	DMX (001-512), Master/Slave (800), Stand Alone (900-920)
Temperaturüberwachung:	10 k Ohm (bei 20°C)
Betriebstemperaturbereich:	-10°C – +45°C
Lagertemperaturbereich:	-20°C – +70°C

3. Garantiebestimmungen

Unsere Garantiebedingungen finden Sie auf der jeweiligen Garantiekarte des Produkts und unter wibre.de/warranty.

1. Description

- 350 mA-RGB-controller for max 12 POW-LED 350 mA RGB (1–4 per channel)
- 3 full addressable constant current output channels
- 12 stand alone programs and colour sequences (red/green/blue/cyan/pink/yellow/white/3 Colour Change/all on)
- DMX512 interface in/out
- Master/slave for synchronization of several controllers
- optional remote control 5.0690.09.55 for changing programs and regulating the speed of colour changer
- max. distance between controller and last RGB-Unit ≤ 100 m
- Temperature control (NTC)

2. Technical Details

Dimension:	254 x 180 x 120 mm
Weight:	1,6 kg
Input:	90-254V AC
Frequency:	50–60 Hz
Power Consumption:	1–12 Watt
Efficiency:	82 %
Output Power:	15 V
Output Current:	3x350 mA
Control:	DMX 512
Dimming Method:	Constant PWM
Address code:	DMX (001-512), Master/Slave (800), Stand Alone (900-920)
Temperature control NTC:	10 k Ohm (at 20°C)
Operating temperature:	-10°C – +45°C
Storage temperature:	-20°C – +70°C

3. Warranty conditions

Our warranty conditions can be found on the respective warranty card for the product and at wibre.de/warranty.

1. Description

- 350 mA RGB contrôleur pour max 12 POW-LED 350 mA RVB (1–4 par canal)
- 3 sorties courant constant
- avec 12 programmes préconfigurés (rouge/bleu/vert/cyan/magenta/jaune/blanc/3 changements de couleur/all on)
- compatible par l'interface au DMX 512
- pour une synchronisation de plusieurs contrôleurs, munis d'une connexion maître/esclave
- option d'une télécommande 5.0690.09.55 pour commuter les programmes et la régulation de la vitesse
- distance max. entre contrôleur et dernier projecteur ≤ 100 mètres
- control de température (NTC)

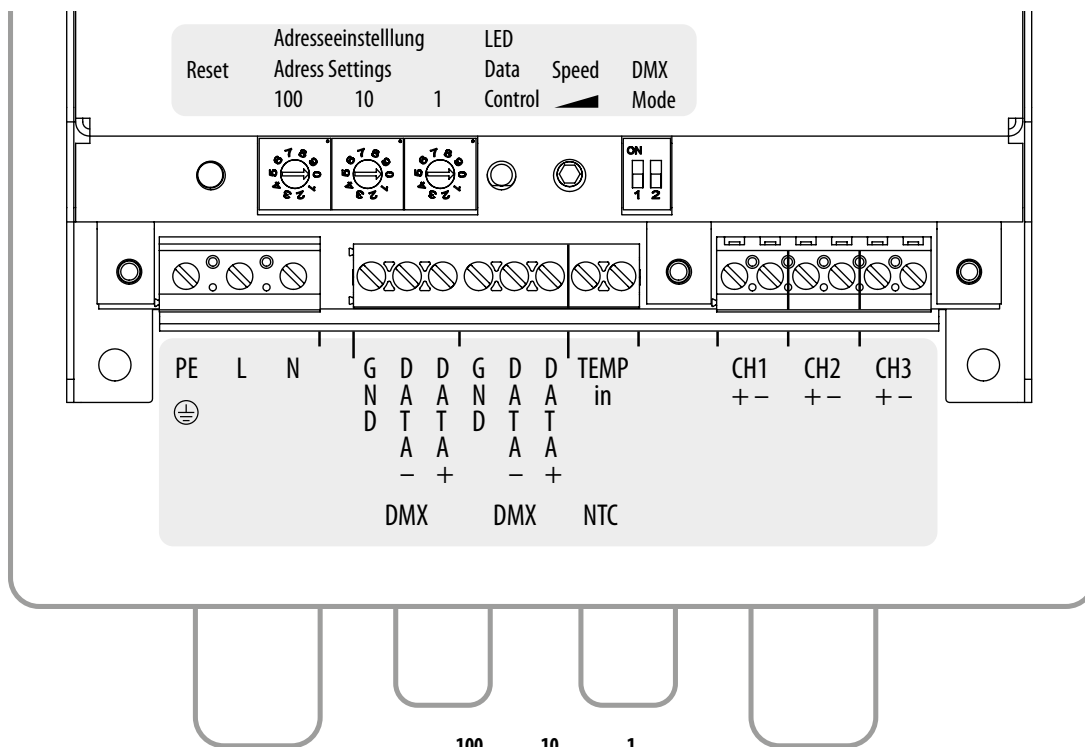
2. Technique

Dimensions:	254 x 180 x 120 mm
Poids:	1,6 kg
Tension primaire:	90-254V AC
Fréquence primaire:	50–60 Hz
Puissance:	1–12 Watt
Efficacité:	82 %
Tension secondaire:	15 V
Courant secondaire:	3x350 mA
Control:	DMX 512
Dimmable:	Constant PWM
Adresse code par commutateur rotatif:	DMX (001-512), Master/Slave (800), Stand Alone (900-920)
Control de la température:	10 k Ohm
Température de régime:	-10°C – +45°C
Température du stockage:	-20°C – +70°C

3. Dispositions de garantie

Nos conditions de garantie se trouvent sur la carte de garantie correspondante du produit et sous wibre.de/warranty.

4. Anschlussbelegung · Wiring Diagram · Raccordement



Important information (If the following points are disregarded, the guarantee expires.)

- Before installation, all parts must be checked for transport damage!
- All fitting, installation and electrical work must be performed by qualified specialist staff.
- To avoid any hazards, a damaged external flexible cable of this luminaire should only be replaced by the manufacturer, his service representative or a comparable specialist.
- The light source of this luminaire may only be replaced by the manufacturer or a service technician appointed by him or a comparably qualified person.
- Only use stainless steel tools to avoid external rust!
- The cable length of the lights should be chosen in such a way that it is not necessary to extend in water or moist environments. Later complaints resulting from this cannot be accepted.
- Only original Wibre operating units may be used.
- An installation distance of 10 cm between operating devices is urgently recommended in order to avoid mutual heating up.
- The operating devices must be connected without power, as otherwise discharges in the power supply may cause the LED to be damaged. No primary voltage may be applied when changing the LED.
- Note polarity when changing the lights! The wrong polarity can damage the LED module.
- It is recommended that the customer install an overvoltage protection in accordance with DIN VDE 0100-443, DIN VDE 0100-534 and EN 62305.
- Please comply with all anti-ESD (electrostatic discharge) measures during all work on the spotlight, operating device and LED.

Codierung/Code-Switch Beispiel/Example

	100	10	1
1–512 DMX Adressierung/DMX Adresses			
800 = Slave-betrieb/Slave-mode/éclaire-mode			
900 = rot/red/rouge			
901 = blau/blue/bleu			
902 = grün/green/vert			
903 = magenta/pink/magenta			
904 = cyan/cyan/cyan			
905 = gelb/yellow/jaune			
906 = weiß/white/blanc			
907 = Farbwechsel 1/Colour change 1/changement de couleur 1			
908 = Farbblinker/Colour flash/changement de couleur			
909 = Farbwechsel 3/Colour change 3/changement de couleur 3			
910 = Farbwechsel 4/Colour change 4/changement de couleur 4			
915 = ALL ON			

POW-LED Chanel Aderfarben/Wire colour/couleur de câble

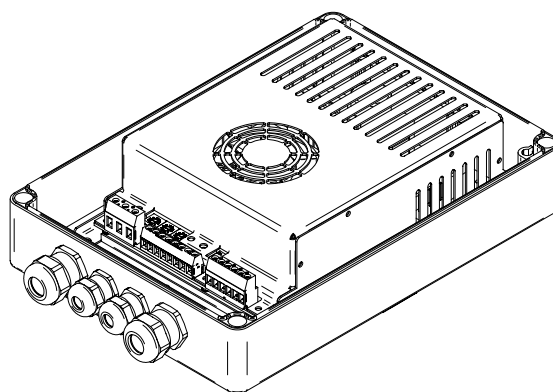
POW-LED rot/red/rouge + CH1+ rot/red/rouge
POW-LED rot/red/rouge - CH1- schwarz/black/noir

POW-LED grün/green/vert + CH2+ grün/green/vert
POW-LED grün/green/vert - CH2- gelb/yellow/jaune

POW-LED blau/blue/bleu + CH3+ blau/blue/bleu
POW-LED blau/blue/bleu - CH3- weiß/white/blanc

NTC TEMP in grau/grey/gris

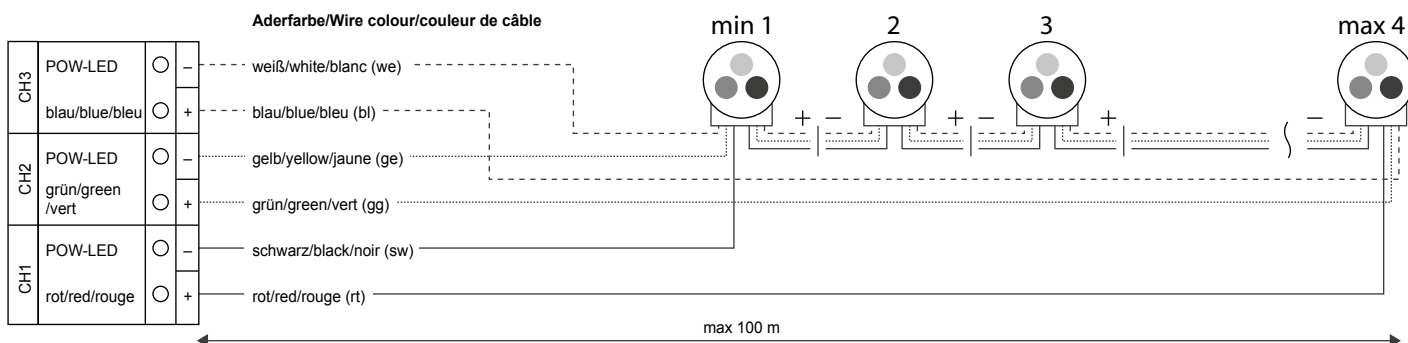
NTC TEMP in braun/brown/marron



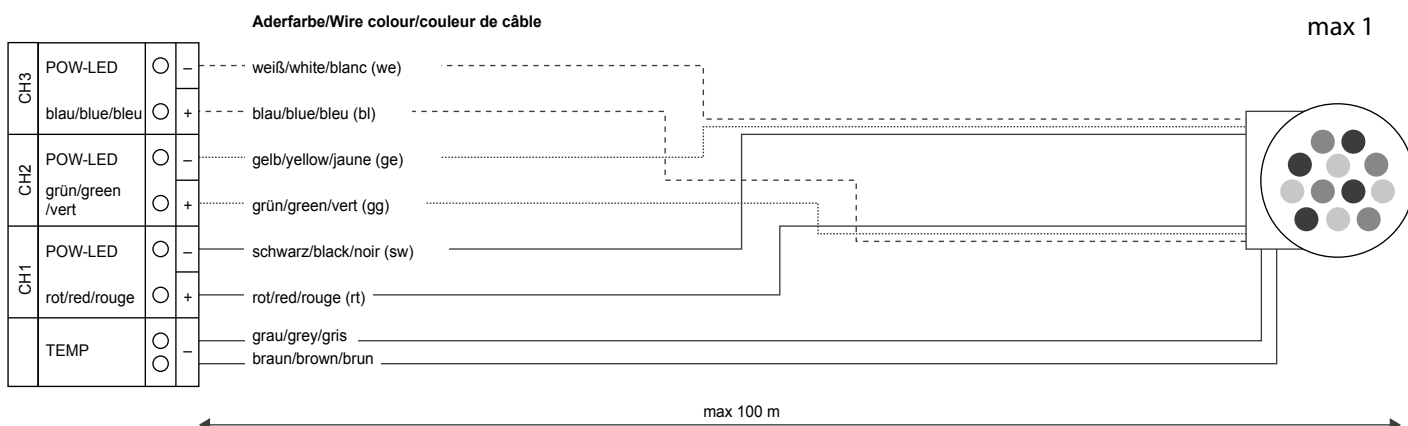
- Geschwindigkeit anpassbar über Speed-Drehknopf (ca. 10 sec – 5 min)
- Regulating with speed button (ca. 10 sec – 5 min)
- Régulation de la vitesse avec commutateur „Speed“ (ca. 10 sec – 5 min)

– Alle Kanäle 100 %/All channels 100 %/Tous sorties 100 %

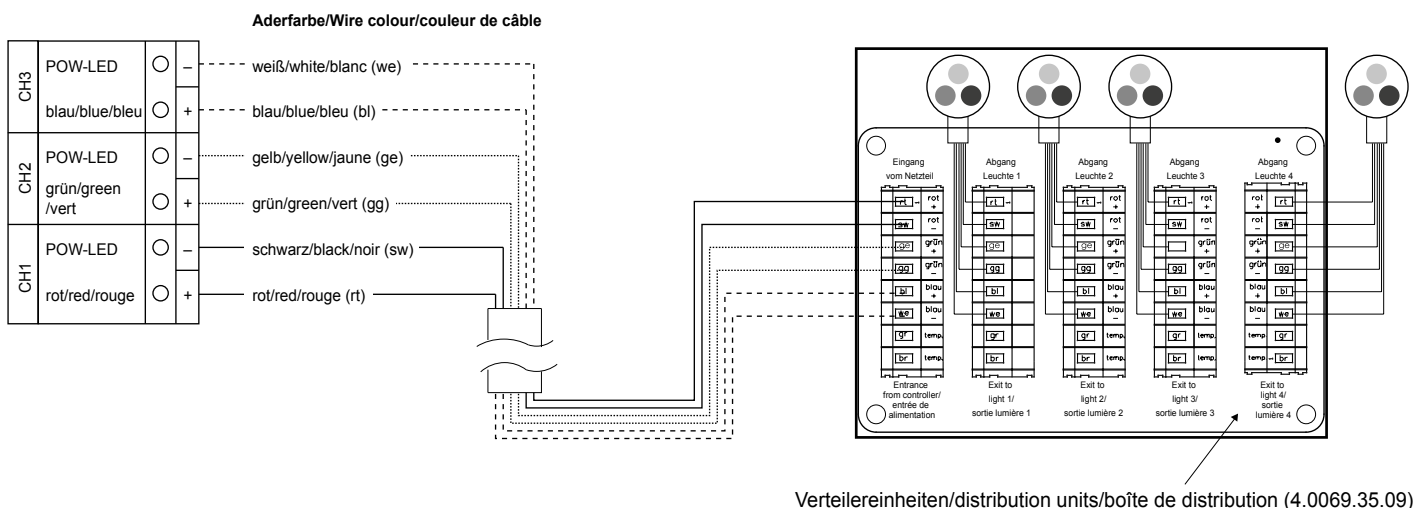
5. Anschlussbelegung · Wiring Diagram · Example d'un raccordement – 3 POW LED RGB 350 mA



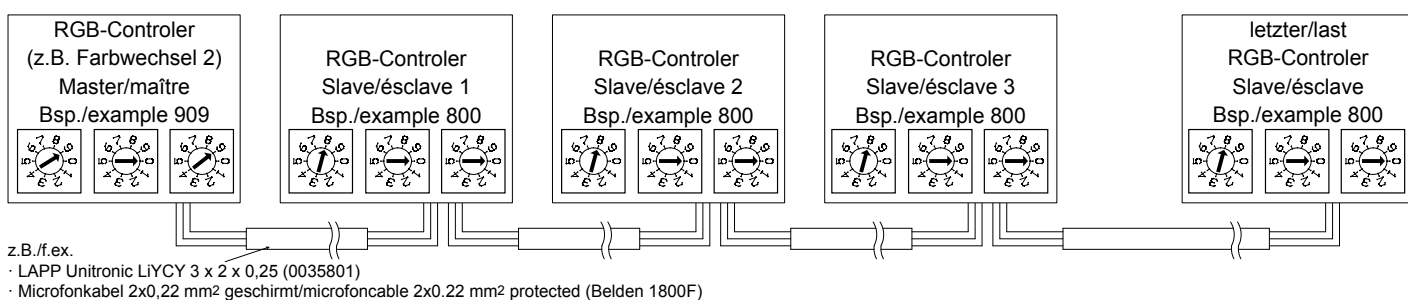
6. Anschlussbelegung · Wiring Diagram · Example d'un raccordement – 12 POW LED RGB 350 mA



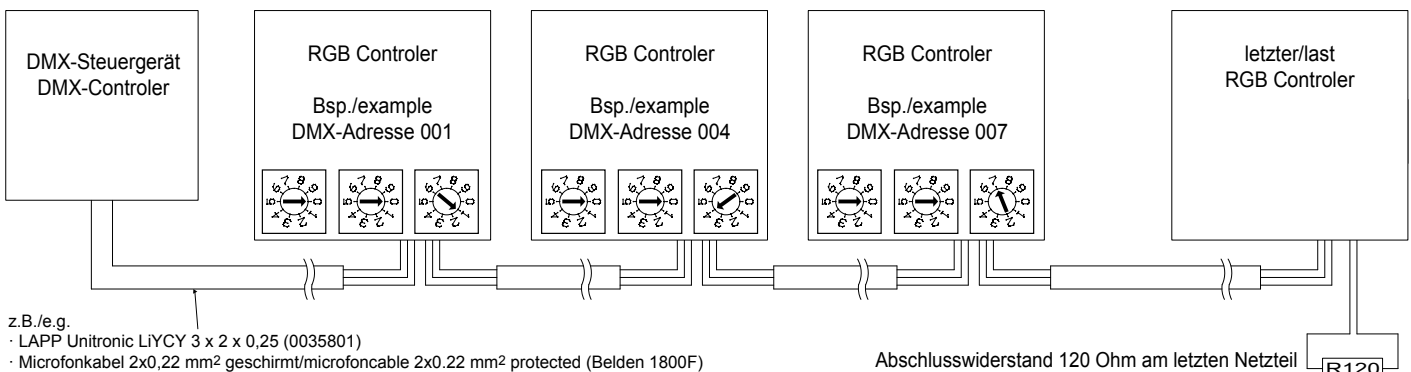
7. Anschluß mit Verteilereinheit (optional) · Wiring Diagram with distribution unit · Raccordement avec boîte de distribution – 5.0069.35.09



8. Master/Slave Anschluß der Controller · Master/Slave Wiring Diagram · Example d'un raccordement Master/Slave



9. DMX512 Anschluß der Controller · DMX512 Wiring Diagram · Example d'un raccordement DMX512



Bei Anschluss an ein externes DMX-Steuergerät werden alle RGB-Controller 5.0635.09.16 mit entsprechender DMX-Adresse codiert (z.B. 001, 004). Es handelt sich um ein 3-Kanal-DMX-Gerät, wobei 2. + 3. Kanal automatisch belegt werden, abhängig von der DMX-Startadresse.

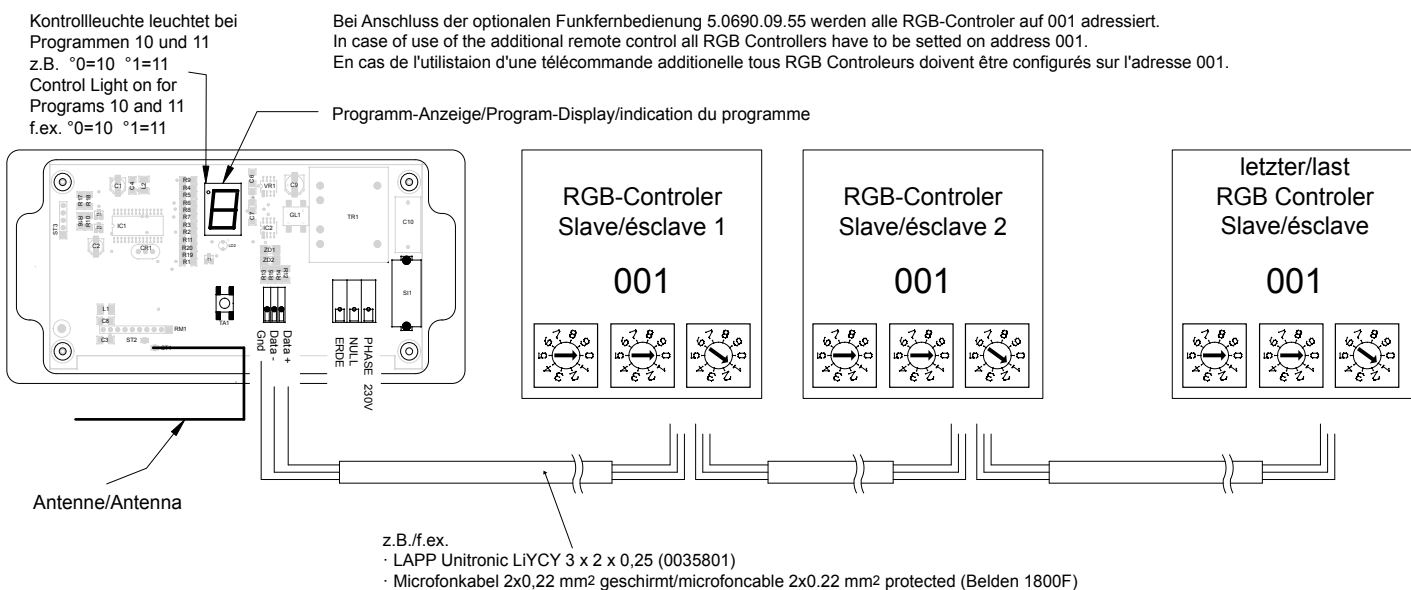
In case of a connection to an external DMX control each RGB Controller 5.0635.09.16 must be given a DMX-address (e.g. 001, 004). It's a three channel DMX unit, on which the channels 2 + 3 are automatically busy, depending on the chosen DMX-start-address.

En cas d'un raccordement à un control DMX externe tous les controleurs RGB 5.0635.09.16 seront équipés avec une adresse DMX (p.ex. 001, 004). Il s'agit d'un control DMX avec 3 canaux, dont lequel canal 2 + 3 seront préadressés, dépendant de l'adresse initiale.

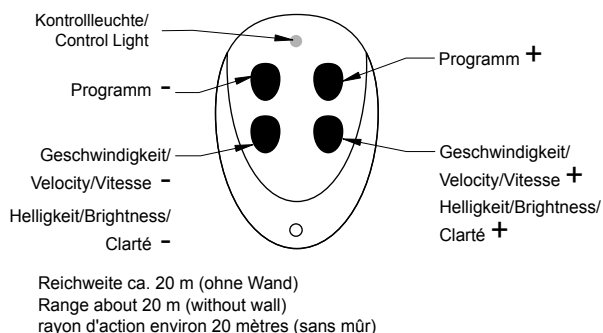
Abschlusswiderstand 120 Ohm am letzten Netzteil zwischen Data+ und Data- einbauen/
 insert terminal resistance 120 Ohm at the last power supply between Data+ und Data-/
 installer le rhéostat du 120 ohm au dernier controler entre Data+ et Data-

Codierung/Codes
 1-512 = DMX-Adressen

10. Anschluß Fernbedienung · Wiring Diagram Remote Control · Example d'un raccordement télécommande – 5.0690.09.55



Fernbedienung/Remote Control/Télécommande



Programme/Programs

- 0 = Aus/Off
- 1 = rot/red/rouge
- 2 = blau/blue/bleu
- 3 = grün/green/vert
- 4 = magenta/pink/magenta
- 5 = cyan/cyan/cyan
- 6 = gelb/yellow/jaune
- 7 = weiß/white/blanc
- 8 = Farbwechsel 1/Colour Cange 1
- 9 = Farbblinken/Colour flash/changement de couleur
- 10 = Farbwechsel 3/Colour Cange 3
- 11 = Farbwechsel 4/Colour Cange 4
- 12 = all on